



Placche e Contenitori

Plates and enclosures

IP55/IP40



Gradi di protezione degli involucri (codice IP)

La norma CEI EN 60529 1997-06 (IEC529) + A1 2000-06 "Gradi di protezione degli involucri", stabilisce un sistema di classificazione dei gradi di protezione degli involucri per materiale elettrico, la cui tensione nominale non supera 72,5 kV. Questa norma permette di indicare, attraverso il codice IP (Degree of Protection), il livello di protezione degli involucri per materiale elettrico, contro l'accesso a parti pericolose interne all'involucro e contro la penetrazione di corpi solidi estranei e dell'acqua.

In ogni caso, il grado di protezione IP dichiarato deve essere garantito nella "condizione ordinaria di servizio degli apparecchi".

Esempio di codifiche IP con lettere optionali

Lettere caratteristiche (Degree of Protection)

IP 5 5 C H

Prima cifra caratteristica (da 0 a 6 o lettera x) _____

5

Seconda cifra caratteristica (da 0 a 8 o lettera x) _____

5

Eventuale lettera addizionale (lettera A B C D) _____

C

Eventuale lettera supplementare (lettera H M S W) _____

H

Struttura del codice IP

Il grado IP può essere indicato esclusivamente con le due cifre caratteristiche, più l'eventuale lettera addizionale per indicare il grado di protezione per le persone contro l'accesso alle parti in tensione e lettera supplementare per fornire ulteriori delucidazioni specifiche di prodotto.

Il grado di protezione IP deve sempre essere letto cifra per cifra e non globalmente. Un involucro designato con un determinato grado di protezione comporta la conformità anche ai gradi di protezione più bassi (eccezione fatta per la seconda cifra caratteristica 7 e 8 che non comportano la soddisfazione dei requisiti previsti per le cifre 5 o 6 salvo che riporti la doppia marcatura es. IPX6/IPX7).

La prima e la seconda cifra caratteristica sono obbligatorie. Nel caso in cui il grado di protezione corrispondente a una delle cifre non sia precisato (perché non sia necessario o perché non sia conosciuto), viene sostituito con una X. La lettera addizionale e la lettera supplementare sono optional e quindi possono essere omesse senza essere sostituite.

Soltanto il montaggio, l'installazione e la manutenzione effettuati secondo la regola dell'arte garantiscono il mantenimento del grado di protezione originale.

In considerazione del fatto che la presenza d'acqua sulle apparecchiature e sulle canalizzazioni è comunque di effetto negativo (penetrazione, effetti corrosivi, ecc.), è comunque opportuno che le apparecchiature installate all'esterno siano corredate di un tettuccio di protezione eventualmente integrato da schermi laterali.

Degree of protection of the boxes (IP code)

The IEC 60529 1997-06 (IEC529) + A1 2000-06 Standard "Degree of protection of the boxes" has established a system for the classification of the degree of protection of the boxes for electrical material with a rated voltage not higher than 72.5 kV. The IP code classifies and rates the degree of protection provided against the intrusion of solid objects, dust and water in electrical enclosures. In all cases the declared IP degree of protection must be guaranteed when the devices are under "normal operating conditions".

Example of IP codes with optional letters

Characteristic letters (Degree of Protection)

IP 5 5 C H

First characteristic digit (from 0 to 6 or letter "X") _____

5

Second characteristic digit (from 0 to 8 or letter "X") _____

5

Additional letter, if required (letter A B C D) _____

C

Supplementary letter, if required (letter H M S W) _____

H

Prima cifra caratteristica

La prima cifra indica simultaneamente la protezione dei materiali contro la penetrazione di corpi solidi estranei compresa la polvere, e la protezione delle persone contro il contatto con parti pericolose (vedi anche "lettera addizionale").

IP		Protezione dell'involucro <i>Protection of the box</i>	Protezione delle persone <i>Protection to the person</i>	Note <i>Notes</i>
0X		nessuna protezione <i>No protection</i>		
1X		protetto contro corpi solidi di diametro ≥ 50 mm <i>Protected against solid bodies with a diameter ≥ 50 mm</i>	protezione contro l'accesso a parti pericolose con il dorso della mano <i>Protection against access with the back of the hand</i>	Non devono poter penetrare completamente parti del corpo umano, per esempio una mano, o corpi solidi di dimensioni superiori a 50 mm di diametro. (1) <i>Complete access must not be possible for parts of the body, for example a hand, or for solid bodies with a diameter of more than 50 mm. (1)</i>
2X		protetto contro corpi solidi di diametro ≥ 12,5 mm <i>Protected against solid bodies with a diameter ≥ 12.5 mm</i>	protezione contro l'accesso a parti pericolose con un dito <i>Protection against access to dangerous parts with a finger</i>	Non devono poter penetrare completamente le dita od oggetti analoghi di lunghezza non eccedente gli 80 mm o corpi solidi di diametro superiore a 12,5 mm. (1) <i>Complete access must not be possible for fingers or similar objects with a length of under 80 mm or of solid bodies with a diameter over 12.5 mm (1)</i>
3X		protetto contro corpi solidi di diametro ≥ 2,5 mm <i>Protected against solid bodies with a diameter ≥ 2.5 mm</i>	protezione contro l'accesso a parti pericolose con un attrezzo <i>Protection against access to dangerous parts with a tool</i>	Non devono poter penetrare fili di diametro o spessore superiore a 2,5 mm o corpi solidi (es. arnesi) di diametro superiore a 2,5 mm. <i>Access must not be possible for wires with a diameter or thickness over 2.5 or for solid bodies with a diameter over 2.5 mm.</i>
4X		protetto contro corpi solidi di diametro ≥ 1 mm <i>Protected against solid bodies with a diameter ≥ 1 mm</i>	protezione contro l'accesso a parti pericolose con un filo <i>Protection against access to dangerous parts with a wire</i>	Non devono poter penetrare fili o piattine di diametro o spessore superiore a 1 mm o corpi solidi (es. arnesi sottili) di diametro superiore a 1 mm. <i>Access must not be possible for wires or strips with a diameter or thickness over 1 mm or for solid bodies (e.g. thin tools) with a diameter over 1 mm.</i>
5X		protetto contro la polvere (nessun deposito nocivo) <i>Protected against dust (no harmful deposit)</i>	protezione contro l'accesso a parti pericolose con un filo <i>Protection against access to dangerous parts with a wire</i>	La penetrazione di polvere non è totalmente esclusa, ma il quantitativo penetrato non è tale e non è in posizioni tali per cui possa nuocere al buon funzionamento del materiale. <i>Dust access is not completely excluded, but the quantity which penetrates and its position do not affect the efficiency of the material.</i>
6X		totalmente protetto contro la polvere <i>Totally protected against dust</i>	protezione contro l'accesso a parti pericolose con un filo <i>Protection against access to dangerous parts with a wire</i>	Non è ammessa alcuna penetrazione di polvere. <i>No penetration of dust is allowed.</i>

(1): la frase "non devono penetrare completamente" significa che l'intero diametro del corpo solido (calibro-oggetto) non può passare completamente attraverso aperture dell'involucro e deve mantenere una distanza adeguata da parti pericolose

(1): The sentence "complete access must not be possible" means that the whole diameter of the solid body must not go through the openings of the box completely and must keep a suitable distance from dangerous parts

Seconda cifra caratteristica Second characteristic digit

La seconda cifra indica la protezione dei materiali contro la penetrazione dannosa di acqua.

The second characteristic digit refers to the protection of materials against the penetration of water.

IP	Protezione dell'involucro Protection of the box	Note Notes
X0		nessuna protezione <i>no protection</i>
X1		protetto contro la caduta verticale di gocce d'acqua <i>Protected against drops of water falling down vertically</i>
X2		protetto contro le cadute di gocce d'acqua con inclinazione max di 15° <i>Protected against drops of water falling at a maximum inclination of 15°</i>
X3		protetto contro la pioggia <i>Protected against rain falling down at an inclination up to 60°</i>
X4		protetto contro gli spruzzi d'acqua <i>Protected against water sprays</i>
X5		protetto contro i getti d'acqua da tutte le direzioni <i>Protected against water jets</i>
X6		protetto contro i getti d'acqua potenti <i>Protected against waves and powerful water jets</i>
X7		protetto contro gli effetti dell'immersione temporanea <i>Protected against the effects of temporary immersion</i>
X8		protetto contro gli effetti dell'immersione continua (1) <i>Protected against the effects of continuous submersion (1)</i>

(1): la cifra IPX8 deve essere integrata con la massima profondità dichiarata dal costruttore

(1): *the maximum depth declared by the manufacturer must be added to the IPX8 digit*

Lettera addizionale (protezione delle persone)

Additional letters (protection to the person)

Le lettere addizionali vengono utilizzate qualora la protezione delle persone, contro il contatto con parti pericolose, sia superiore a quella dell'ingresso dei corpi solidi espressa dalla prima cifra caratteristica. Questa protezione superiore può essere fornita, ad esempio, da barriere, da aperture di forma adeguata o da distanze interne all'involucro.

La lettera addizionale viene utilizzata solo se:

- la protezione effettiva contro l'accesso a parti pericolose è superiore a quella indicata dalla prima cifra;
- è indicata solo la protezione contro l'accesso a parti pericolose e la prima cifra viene quindi sostituita da una X;

Le lettere supplementari possono essere poste dopo la seconda cifra caratteristica o dopo la lettera addizionale.

Additional letters are used when protection to the person against access to dangerous parts is higher than the protection against the inlet of solid bodies expressed through the first characteristic digit. Higher protection can be achieved, for example, through guards, openings of a suitable shape or through box internal distances.

An additional letter is used only when

- *the actual protection against access to dangerous parts is higher than the value of the first digit*
- *only protection against access to dangerous parts is shown and therefore the first digit is replaced by an X.*

Additional letters may be added after the second characteristic digit or after the additional letter.

lett.	Protezione delle persone Protection to the person	Note Notes
A	protezione contro l'accesso a parti pericolose con il dorso della mano <i>Protection against access to dangerous parts with the back of the hand</i>	Non devono poter penetrare parti del corpo umano, per esempio una mano, o corpi solidi di dimensioni superiori a 50 mm di diametro e deve essere mantenuta una adeguata distanza da parti pericolose. <i>Access must not be possible for parts of the body, for example a hand, or for solid bodies with a diameter of more than 50 mm. A suitable distance from dangerous parts must be kept.</i>
B	protezione contro l'accesso a parti pericolose con un dito <i>Protection against access to dangerous parts with one finger</i>	Non devono poter penetrare le dita od oggetti analoghi di lunghezza non eccedente gli 80 mm o corpi solidi di diametro superiore a 12 mm e deve essere mantenuta una adeguata distanza da parti pericolose. <i>Access must not be possible for fingers or similar objects with a length of under 80 mm or for solid bodies with a diameter over 12 mm. A suitable distance from dangerous parts must be kept</i>
C	protezione contro l'accesso a parti pericolose con un attrezzo <i>Protection against access to dangerous parts with a tool</i>	Non devono poter penetrare fili di diametro o spessore superiore a 2,5 mm o corpi solidi di diametro superiore a 2,5 mm e deve essere mantenuta una adeguata distanza da parti pericolose. <i>Access must not be possible for wires with a diameter or thickness over 2,5 mm or for solid bodies with a diameter over 2,5 mm. A suitable distance from dangerous parts must be kept</i>
D	protezione contro l'accesso a parti pericolose con un filo <i>Protection against access to dangerous parts with a wire</i>	Non devono poter penetrare fili o piattine di diametro o spessore superiore a 1 mm o corpi solidi di diametro superiore a 1 mm e deve essere mantenuta una adeguata distanza da parti pericolose. <i>Access must not be possible for wires or strips with a diameter or thickness over 1 mm or for solid bodies with a diameter over 1 mm. A suitable distance from dangerous parts must be kept.</i>

lett.	Protezione dell'involucro Protection of the box	Note Notes
H	apparecchiatura ad alta tensione <i>High voltage equipment</i>	Indica che l'involucro è destinato a contenere apparecchiature alimentate con tensione nominale da 1 a 75 kV. <i>It refers to the fact that the box is designed to contain equipment fed with a voltage ranging from 1 to 75 kV.</i>
M	provato contro gli effetti dannosi dovuti all'ingresso dell'acqua con parti mobili dell'apparecchiatura in moto <i>Tested against dangerous effects resulting from water getting in when the equipment is in motion</i>	Sono utilizzate ad esempio per le macchine rotanti per indicare che sono state provate con il rotore in Movimento o Senza movimento. <i>They are used, for example, for rotating machines, tested both with the rotor moving and not moving. Their absence shows that the degree of protection does not depend on whether the parts of the equipment are moving or not.</i>
S	provato contro gli effetti dannosi dovuti all'ingresso dell'acqua con parti mobili dell'apparecchiatura non in moto <i>Tested against dangerous effects resulting from water getting in when the moving parts of the equipment are not in motion</i>	
W	adatto all'uso in condizioni atmosferiche specificate <i>Suitable for use under the atmospheric conditions specified</i>	Indica una protezione contro le intemperie verificata mediante metodi diversi da quelli utilizzati per la seconda cifra caratteristica, difficili da applicare a materiali di grandi dimensioni. <i>It refers to protection against bad weather, tested using different methods from those applied for the second characteristic digit which are difficult to apply for large size materials.</i>



**PLACCHE AUTOPORTANTI
STAGNE (IP55)**
**sportello
con membrana cedibile**

**IP55 splashproof front plates
with soft membrane cover -
self-supporting**



44SP02B

Sistema di bloccaggio dello sportello aperto
OPEN BLOCK
Locking system of the door open



44SP02GSL

Sistema di bloccaggio dello sportello aperto
OPEN BLOCK
Locking system of the door open



44SP03B

Sistema di bloccaggio dello sportello aperto
OPEN BLOCK
Locking system of the door open



44SP03GSL

Sistema di bloccaggio dello sportello aperto
OPEN BLOCK
Locking system of the door open



44SP04B

Sistema di bloccaggio dello sportello aperto
OPEN BLOCK
Locking system of the door open



44SP04GSL

Sistema di bloccaggio dello sportello aperto
OPEN BLOCK
Locking system of the door open

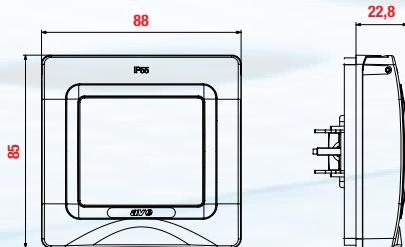
Cod.	Descrizione Description
44SP02B	Placca 2 moduli S44 - fissaggio con griffe laterali su scatola tonda Ø 60 mm - colore bianco RAL9010 <i>2 modules front plate - to be fixed by lateral clips on round box Ø 60mm - RAL 9010 white colour</i>
44SP02GSL	Placca 2 moduli S44 - fissaggio con griffe laterali su scatola tonda Ø 60 mm - colore grigio scuro lucido <i>2 modules front plate - to be fixed by lateral clips on round box Ø 60mm - polished dark grey</i>
44SP03B	Placca 3 moduli S44 - fissaggio con viti su scatola rettangolare standard 3 moduli - colore bianco RAL9010 <i>3 modules front plate - to be fixed by screws on standard 3 modules rectangular box - RAL 9010 white colour</i>
44SP03GSL	Placca 3 moduli S44 - fissaggio con viti su scatola rettangolare standard 3 moduli - colore grigio scuro lucido <i>3 modules front plate - to be fixed by screws on standard 3 modules rectangular box - polished dark grey</i>

44SP04B	Placca 4 moduli S44 - fissaggio con viti su scatola rettangolare standard 4 moduli - colore bianco RAL9010 <i>4 modules front plate - to be fixed by screws on standard 4 modules rectangular box - RAL 9010 white colour</i>
44SP04GSL	Placca 4 moduli S44 - fissaggio con viti su scatola rettangolare standard 4 moduli - colore grigio scuro lucido <i>4 modules front plate - to be fixed by screws on standard 4 modules rectangular box - polished dark grey</i>

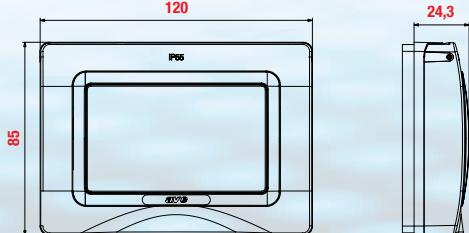
Note: • grado di protezione IP55 garantito in installazioni su pareti impermeabili e piastrelle con irregolarità e scanalature fino a 2 mm di profondità
• grado di protezione IP55 garantito con apparecchi di comando o altri apparecchi modulari che consentono la chiusura dello sportello nella condizione ordinaria di servizio
• l'aggancio e la rimozione dei frutti avviene dal retro del coperchio

Notes: • IP55 protection degree guaranteed on waterproof walls and tiles with irregularities and grooving up to 2 mm depth
• IP55 protection degree guaranteed with control devices or other modular devices which allows the lid closure in ordinary performing conditions
• devices coupling and removal from the rear part

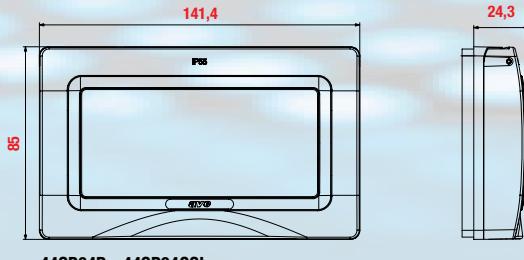
Dimensioni d'ingombro (in mm) Dimensions (mm)



44SP02B - 44SP02GSL



44SP03B - 44SP03GSL



44SP04B - 44SP04GSL

Principali Caratteristiche

Adatte ad accogliere tutti i frutti delle nuove serie civili del S44:

- Domus Touch
- Life Touch
- Allumia Touch

Suitable for every S44 module:

- Domus Touch
- Life Touch
- Allumia Touch



Membrana con "lenti" per identificazione apparecchio di comando illuminati

Membrane with lenses for identification of illuminated devices



a) Punti di ancoraggio dello sportello al coperchio rinforzati grazie all'introduzione di perni metallici

a) Fixing points between lid and frame strengthen by metallic hinge

b) Nervature per bloccaggio sportello in posizione di aperto

b) Possibility to block the lid in open position

c) Angolo apertura sportello oltre 160°

c) Opening angle of the lid over 160°

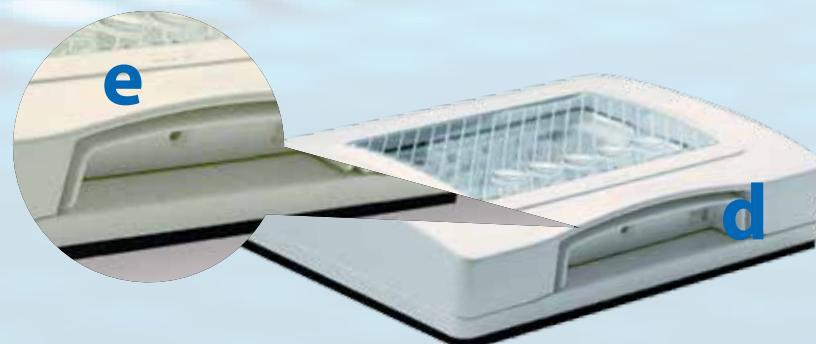


d) Sede per inserimento dita molto ampia per facilitare l'apertura

d) Wide opening for fingers to ease opening

e) Sede per vite di bloccaggio antiapertura

e) Seat for anti-opening block screw





CONTENITORI AUTOPORTANTI STAGNI (IP55)
colore RAL 7035 - sportello con membrana cedibile

*IP55 wall mounted boxes
RAL 7035 with soft
membrane cover
- self-supporting*



44ST01



44ST02



44ST03



44ST04



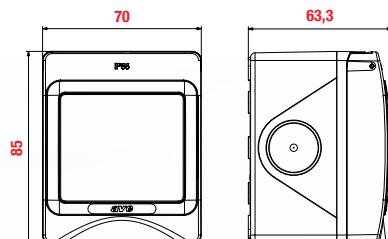
44ST080R

Cod.	Descrizione Description
44ST01	1 modulo S44 1 module S44
44ST02	2 moduli S44 2 modules S44
44ST03	3 moduli S44 3 modules S44
44ST04	4 moduli S44 4 modules S44
44ST080R	8 (4+4) moduli S44 8 (4+4) modules S44

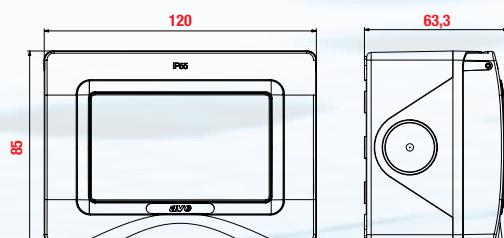
Note: • grado di protezione IP55 garantito con apparecchi di comando o altri apparecchi modulari che consentono la chiusura dello sportello nella condizione ordinaria di servizio
• l'aggancio e la rimozione dei frutti avviene dal retro del coperchio

Notes: • IP55 protection degree guaranteed with control devices or other modular devices which allows the lid closure in ordinary performing conditions
• devices coupling and removal from the rear part

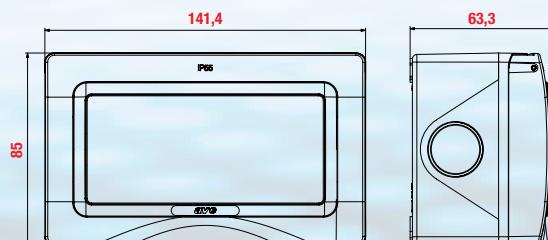
Dimensioni d'ingombro (in mm) Dimensions (mm)



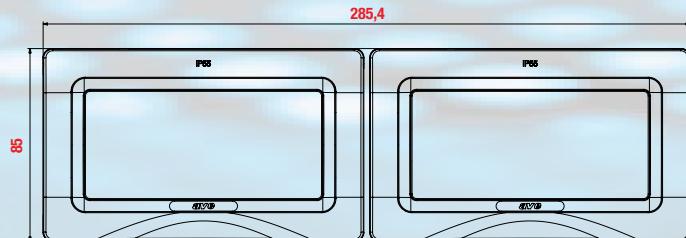
44ST01 - 44ST02



44ST03



44ST04



44ST080R

Principali Caratteristiche

a) Sede per inserimento dita molto ampia per facilitare l'apertura

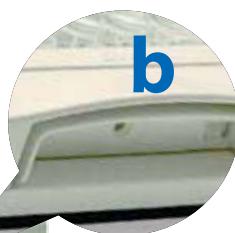
a) Wide opening for fingers to ease opening

b) Sede per vite di bloccaggio antiapertura

b) Seat for anti-opening block screw

c) Angolo apertura sportello oltre 160°

c) Opening angle of the lid over 160°



e) Passacavo/passatubo universale inserito nella parete superiore della base

e) Universal conduit/cable entry on the upper side of the base

f) Invito per facilitazione sfinestratura a mezzo fresa

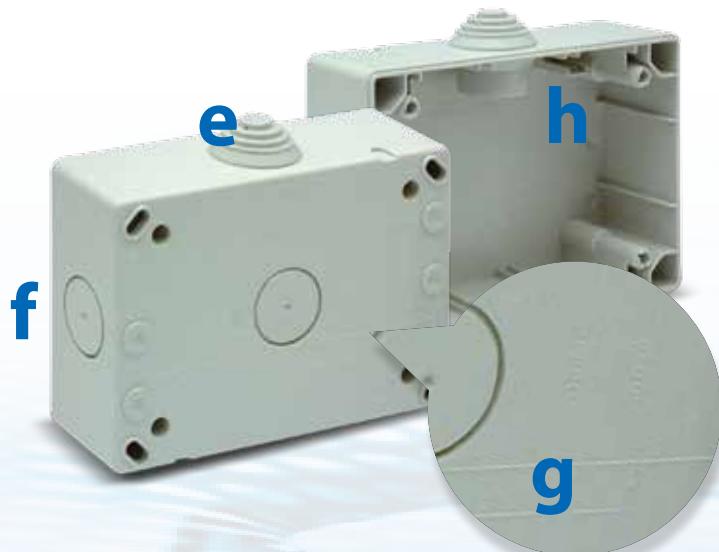
f) Lightening to ease cutting

g) Interassi per fori fissaggio a parete

g) Centre distance for wall mounting

h) Sede morsetto di terra cod. 45MM03

h) Seat for earth terminal code 45MM03



Accessori per contenitori IP55

Accessories for IP55 wall mounted enclosures



45RD02



45PC00



45RD03



45MM03



45PRC01



45PRT20



45TPST

Cod.	Descrizione Description
45RD02	Raccordo di giunzione - da applicare a sfondabili Ø 24 mm Box coupler - to be fixed on breakable holes Ø 24mm
45PC00	Passacavo/passatubo universale filettato - da applicare a sfondabili Ø 24 mm Universal threaded conduit entry - to be fixed on breakable holes Ø 24mm
45MM03	Morsetto di terra Earth terminal
45PRC01	Pressacavo per cavi Ø 10/14mm - da applicare a sfondabili Ø 24mm Cable gland for cables Ø 10/14mm - to be fixed on breakable holes Ø 24mm
45PRT20	Pressatubo per tubi Ø 20mm - da applicare a sfondabili Ø 24mm Tube gland for tubes Ø 20mm - to be fixed on breakable holes Ø 24mm
45RD03	Raccordo di giunzione scatole per passaggio cavi - da applicare a sfondabili Ø 24mm Box coupler for cables passage - to be fixed on breakable holes Ø 24mm
45TPST	Tappo copritive in materiale isolante Ø 13 mm Screw cover made of insulating material Ø 13 mm

Nota: 45TPST ordinativo minimo 50 pz

Note: 45TPST minimum quantity 50 pcs



**CONTENITORI
AUTOPORTANTI IP40
colore RAL 9010
per minicanali**

**RAL 9010 self-supporting
enclosures IP40
for mini trunkings**



44QC01



44QC02



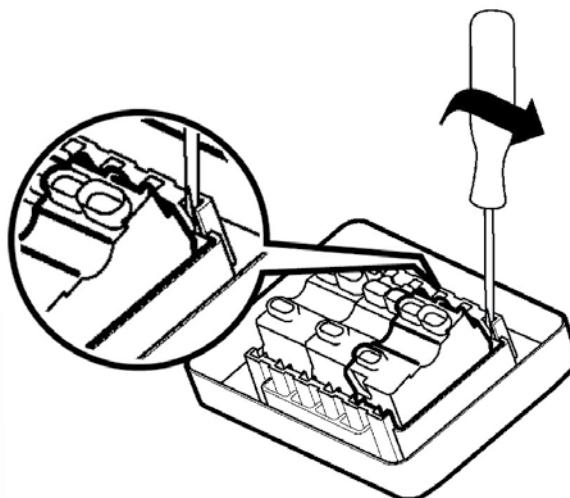
44QC03

Cod.	Descrizione Description
44QC01	1 modulo S44 - per minicanali da 20x10 mm a 30x18 mm - fissaggio base/coperchio con 2 viti 1 module S44 - for mini trunkings from 20x10 mm to 30x18 mm - fixing of base/cover with 2 screws
44QC02	2 moduli S44 - per minicanali da 20x10 mm a 30x18 mm - fissaggio base/coperchio con 2 viti 2 modules S44 - for mini trunkings from 20x10 mm to 30x18 mm - fixing of base/cover with 2 screws
44QC03	3 moduli S44 - per minicanali da 20x10 mm a 30x18 mm - fissaggio base/coperchio con 2 viti 3 modules S44 - for mini trunkings from 20x10 mm to 30x18 mm - fixing of base/cover with 2 screws

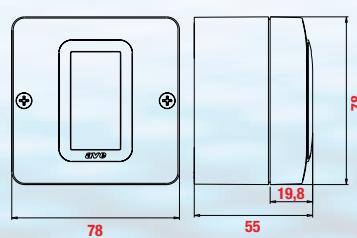
Nota: l'aggancio e la rimozione dei frutti avviene dal retro del coperchio

Note: devices coupling and removal from the rear part

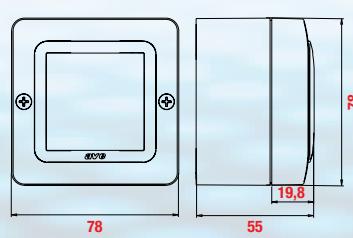
Rimozione frutti
Devices removal



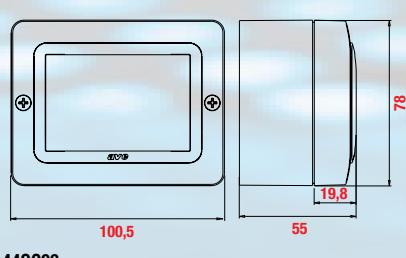
Dimensioni d'ingombro (in mm) Dimensions (mm)



44QC01



44QC02



44QC03

**SCATOLE
UNIVERSALI IP40
colore RAL 9010
per minicanali**

**RAL 9010 Universal boxes IP40
for mini trunkings**



44SC03



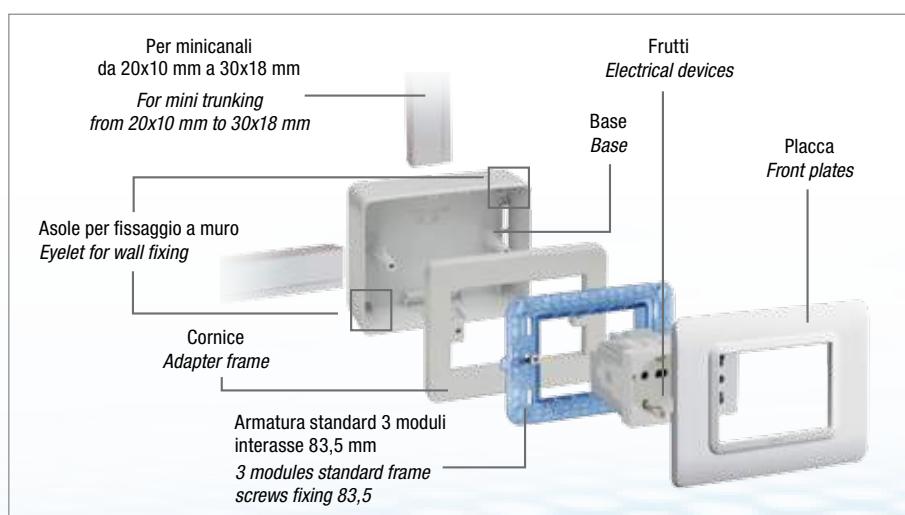
44SC04

Cod.	Descrizione Description
44SC03	3 moduli - da utilizzare con armature standard 3 moduli (interasse 83,5 mm) - per minicanali da 20x10 mm a 30x18 mm <i>3 modules - to be used with standard 3 module frames (centre distance 83,5 mm) for trunking from 20x10 mm to 30x18 mm</i>
44SC04	4 moduli - da utilizzare con armature standard 4 moduli (interasse 108 mm) - per minicanali da 20x10 mm a 30x18 mm <i>4 modules - to be used with standard 4 module frames (centre distance 108 mm) for trunking from 20x10 mm to 30x18 mm</i>

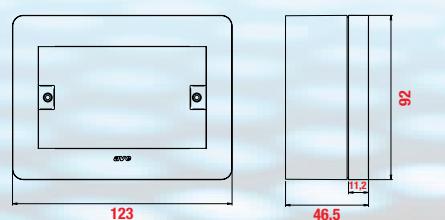
Nota: adatte anche per placche Sistema 45

Note: suitable also for System 45 front plates

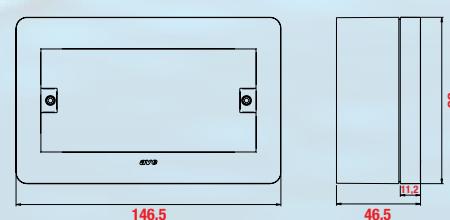
**Esploso installativo
Installation example**



Dimensioni d'ingombro (in mm) Dimensions (mm)



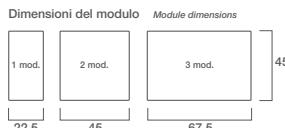
44SC03



44SC04

Serie Civili

Wiring Accessories



NUOVE SERIE CIVILI
NEW WIRING ACCESSORIES



Interruttori 250V~ One way switches 250V~



441001 441001/2 441001/10A



441010 441010/2



441071 442010RS/20A

Deviatori 250V~ Two way switches 250V~



441002 441002/2 441002/10A



441072

Invertitori 250V~ Intermediate switches 250V~



441004 441004/2

Pulsanti 250V~ Push buttons 250V~



441005 441005/2 441005/10A

Cod.	Descrizione Description
<input type="checkbox"/> 441001	Interruttore 1P 16AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo 1P 16AX one way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443001	
<input checked="" type="checkbox"/> 442001	
<input type="checkbox"/> 441001/10A	Interruttore 1P 10AX a tasto liscio illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo 1P 10AX one way lightable plain switch - interchangeable rocker - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443001/10A	
<input checked="" type="checkbox"/> 442001/10A	
<input type="checkbox"/> 441001/2	Interruttore 1P 16AX a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli 1P 16AX one way lightable large switch - interchangeable rocker - 2 modules
<input checked="" type="checkbox"/> 443001/2	
<input checked="" type="checkbox"/> 442001/2	
<input type="checkbox"/> 441010	Interruttore 2P 16AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo 2P 16AX one way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443010	
<input checked="" type="checkbox"/> 442010	
<input type="checkbox"/> 441010/2	Interruttore 2P 16AX a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli 2P 16AX one way lightable large switch - interchangeable rocker - 2 modules
<input checked="" type="checkbox"/> 443010/2	
<input checked="" type="checkbox"/> 442010/2	
<input type="checkbox"/> 441071	Interruttore 2P 10AX con chiave - codifica chiave casuale - 1 modulo 2P 10AX one way switch with key - casual key coding - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443071	
<input checked="" type="checkbox"/> 442071	
<input checked="" type="checkbox"/> 442010RS/20A	Interruttore 2P 20AX illuminabile - rosso - 1 modulo 2P 20AX one way lightable switch - red - 1 module

Cod.	Descrizione Description
<input type="checkbox"/> 441002	Deviatore 1P 16AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo 1P 16AX two way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443002	
<input checked="" type="checkbox"/> 442002	
<input type="checkbox"/> 441002/10A	Deviatore 1P 10AX a tasto liscio illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo 1P 10AX two way lightable plain switch - interchangeable rocker - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443002/10A	
<input checked="" type="checkbox"/> 442002/10A	
<input type="checkbox"/> 441002/2	Deviatore 1P 16AX a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli 1P 16AX two way lightable large switch - interchangeable rocker - 2 modules
<input checked="" type="checkbox"/> 443002/2	
<input checked="" type="checkbox"/> 442002/2	
<input type="checkbox"/> 441072	Deviatore 1P 10AX con chiave - codifica chiave casuale - 1 modulo 1P 10AX two way switch with key - casual key coding - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443072	
<input checked="" type="checkbox"/> 442072	

Cod.	Descrizione Description
<input type="checkbox"/> 441004	Invertitore 1P 16AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo 1P 16AX lightable intermediate switch - interchangeable rocker - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443004	
<input checked="" type="checkbox"/> 442004	
<input type="checkbox"/> 441004/2	Invertitore 1P 16AX a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli 1P 16AX lightable large intermediate switch - interchangeable rocker - 2 modules
<input checked="" type="checkbox"/> 443004/2	
<input checked="" type="checkbox"/> 442004/2	

Cod.	Descrizione Description
<input type="checkbox"/> 441005	Pulsante 1P NA 10A illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo 1P NO 10A lightable push-button - interchangeable rocker - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443005	
<input checked="" type="checkbox"/> 442005	
<input type="checkbox"/> 441005/10A	Pulsante 1P NA 10A a tasto liscio illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo 1P NO 10A lightable plain push-button - interchangeable rocker - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443005/10A	
<input checked="" type="checkbox"/> 442005/10A	
<input type="checkbox"/> 441005/2	Pulsante 1P NA 10A a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli 1P NO 10A large lightable push-button - interchangeable rocker - 2 modules
<input checked="" type="checkbox"/> 443005/2	
<input checked="" type="checkbox"/> 442005/2	
<input type="checkbox"/> 441005/2P	Pulsante 2P NA 10A illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo 2P NO 10A lightable push-button - interchangeable rocker - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443005/2P	
<input checked="" type="checkbox"/> 442005/2P	

**Pulsanti 250V~
Push buttons 250V~**



441056 441056F



441075



441005TP/2 442025RS/2

**Tasti intercambiabili
per Pulsanti
Interchangeable rockers
for Push Buttons**



441TGP 441TGP/2



441TG/3



441TKP 441TKP/2



441TLP 441TLP/2



441TSP 441TSP/2

Cod.	Descrizione Description
<input type="checkbox"/> 441056	Doppio pulsante 1P NA + 1P NA 10A - illuminabile - senza interblocco - 1 modulo 1P NO + 1P NO 10A double push-button - lightable - without interblock - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443056	
<input checked="" type="checkbox"/> 442056	
<input type="checkbox"/> 441056F	Doppio pulsante 1P NA + 1P NA 10A con frecce - illuminabile - senza interblocco - 1 modulo 1P NO + 1P NO 10A double push-button with arrows - lightable - without interblock - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443056F	
<input checked="" type="checkbox"/> 442056F	
<input type="checkbox"/> 441075	Pulsante 2P NA 10A con chiave - codifica chiave casuale - 1 modulo 2P NO 10A push-button with key - casual key coding - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443075	
<input checked="" type="checkbox"/> 442075	
<input type="checkbox"/> 441005TP/2	Pulsante 1P NA 10A con targhetta portanome retroilluminabile - 2 moduli 1P NO 10A push-button with lightable name tag - 2 modules
<input checked="" type="checkbox"/> 442005TP/2	
<input checked="" type="checkbox"/> 442025RS/2	Pulsante di emergenza 1P NA+NC 10A a tasto largo illuminabile - rosso - 2 moduli 1P NO+NC 10A large emergency push-button - red - 2 modules

Cod.	Descrizione Description
<input type="checkbox"/> 441TGP	Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - diffusore visibile anche di giorno - 1 modulo Interchangeable rocker with lightable lens - diffuser visible even in daylight - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443TGP	
<input checked="" type="checkbox"/> 442TGP	
<input type="checkbox"/> 441TGP/2	Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - diffusore visibile anche di giorno - 2 moduli Interchangeable rocker with lightable lens - diffuser visible even by daylight - 2 modules
<input checked="" type="checkbox"/> 443TGP/2	
<input checked="" type="checkbox"/> 442TGP/2	
<input type="checkbox"/> 441TG/3	Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - diffusore visibile anche di giorno - 3 moduli Interchangeable rocker with lightable lens - diffuser visible even in daylight - 3 modules
<input checked="" type="checkbox"/> 443TG/3	
<input checked="" type="checkbox"/> 442TG/3	
<input type="checkbox"/> 441TKP	Tasto intercambiabile con simbolo CHIAVE illuminabile - 1 modulo Interchangeable rocker with lightable KEY symbol - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443TKP	
<input checked="" type="checkbox"/> 442TKP	
<input type="checkbox"/> 441TKP/2	Tasto intercambiabile con simbolo CHIAVE illuminabile - 2 moduli Interchangeable rocker with lightable KEY symbol - 2 modules
<input checked="" type="checkbox"/> 443TKP/2	
<input checked="" type="checkbox"/> 442TKP/2	
<input type="checkbox"/> 441TLP	Tasto intercambiabile con simbolo LAMPADA illuminabile - 1 modulo Interchangeable rocker with lightable LAMP symbol - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443TLP	
<input checked="" type="checkbox"/> 442TLP	
<input type="checkbox"/> 441TLP/2	Tasto intercambiabile con simbolo LAMPADA illuminabile - 2 moduli Interchangeable rocker with lightable LAMP symbol - 2 modules
<input checked="" type="checkbox"/> 443TLP/2	
<input checked="" type="checkbox"/> 442TLP/2	
<input type="checkbox"/> 441TSP	Tasto intercambiabile con simbolo SUONERIA illuminabile - 1 modulo Interchangeable rocker with lightable BELL symbol - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443TSP	
<input checked="" type="checkbox"/> 442TSP	
<input type="checkbox"/> 441TSP/2	Tasto intercambiabile con simbolo SUONERIA illuminabile - 2 moduli Interchangeable rocker with lightable BELL symbol - 2 modules
<input checked="" type="checkbox"/> 443TSP/2	
<input checked="" type="checkbox"/> 442TSP/2	

Serie Civili

Wiring Accessories

NUOVE SERIE CIVILI
NEW WIRING ACCESSORIES



Commutatori 250V~ Rolling blind switches 250V~



441051 441053
441052 441054

Cod.	Descrizione Description
<input type="checkbox"/> 441051	Commutatore 1P 10AX (3 morsetti) - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco - con frecce - 1 modulo 1P 10AX rolling blind switch (3 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock - with arrows - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443051	
<input checked="" type="checkbox"/> 442051	
<input type="checkbox"/> 441052	Commutatore 2P 10AX (6 morsetti) - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco - con frecce - 1 modulo 2P 10AX rolling blind switch (6 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock - with arrows - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443052	
<input checked="" type="checkbox"/> 442052	
<input type="checkbox"/> 441053	Commutatore 1P 10A (3 morsetti) a pulsante - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco - con frecce - 1 modulo 1P 10A rolling blind push button (3 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock - with arrows - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443053	
<input checked="" type="checkbox"/> 442053	
<input type="checkbox"/> 441054	Commutatore 2P 10A (6 morsetti) a pulsante - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco - con frecce - 1 modulo 2P 10A rolling blind push button (6 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock - with arrows - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443054	
<input checked="" type="checkbox"/> 442054	

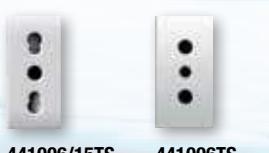
Copriforo e Uscita Blank insert and Cable Outlet



441008 441013
441013R 441013A/2

Cod.	Descrizione Description
<input type="checkbox"/> 441008	Uscita Ø 9 mm con serracavo antitrazione - 1 modulo Cable outlet Ø 9 mm with cable grip - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443008	
<input checked="" type="checkbox"/> 442008	
<input type="checkbox"/> 441013	Tappo copriforo - pretranciatura posteriore centrale per agevolare eventuali fori - 1 modulo Blank insert - central pre-cut in rear side to facilitate any holes - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443013	
<input checked="" type="checkbox"/> 442013	
<input type="checkbox"/> 441013R	Tappo copriforo - pretranciatura posteriore centrale per agevolare eventuali fori - 1/2 modulo Blank insert - central pre-cut in rear side to facilitate any holes - 1/2 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443013R	
<input checked="" type="checkbox"/> 442013R	
<input type="checkbox"/> 441013A/2	Tappo copriforo attrezzabile - predisposizione per aggancio a involucro vuoto - 2 moduli Equippable blank insert - preset for hooking it to empty box - 2 modules
<input checked="" type="checkbox"/> 443013A/2	
<input checked="" type="checkbox"/> 442013A/2	

Prese di corrente 250V~ 250V~ socket outlets



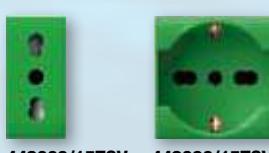
441006/15TS 441006TS



441090TS 441090/15TS



442006/15TSR 442090/15TSR



442006/15TSV 442090/15TSV

Cod.	Descrizione Description
<input type="checkbox"/> 441006/15TS	Presa bipasso P17/11 2P+T 10/16A - alveoli schermati - 1 modulo Combined P17/11 Italian standard socket 2P+E 10/16A - shuttered - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443006/15TS	
<input checked="" type="checkbox"/> 442006/15TS	
<input type="checkbox"/> 441006TS	Presa P11 2P+T 10A - alveoli schermati - 1 modulo P11 2P+E 10A socket - shuttered - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443006TS	
<input checked="" type="checkbox"/> 442006TS	
<input type="checkbox"/> 441090TS	Presa schuko P30 2P+T 16A - alveoli schermati - illuminabile - 2 moduli P30 2P+E 16A Schuko socket - shuttered - lightable - 2 modules
<input checked="" type="checkbox"/> 443090TS	
<input checked="" type="checkbox"/> 442090TS	
<input type="checkbox"/> 441090/15TS	Presa schuko bipasso (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - illuminabile - 2 moduli 2P+E 10/16A (UNIVERSAL) combined Schuko + Italian standard socket - shuttered - lightable - 2 modules
<input checked="" type="checkbox"/> 443090/15TS	
<input checked="" type="checkbox"/> 442090/15TS	
<input type="checkbox"/> 442006/15TSR	Presa bipasso P17/11 2P+T 10/16A - alveoli schermati - rossa - 1 modulo Combined P17/11 Italian standard socket 2P+E 10/16A - shuttered - red - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 442090/15TSR	
<input checked="" type="checkbox"/> 442090/15TS	
<input type="checkbox"/> 442006/15TSV	Presa bipasso P17/11 2P+T 10/16A - alveoli schermati - verde - 1 modulo Combined P17/11 Italian standard socket 2P+E 10/16A - shuttered - green - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 442090/15TSV	
<input checked="" type="checkbox"/> 442090/15TS	
<input type="checkbox"/> 442006/15TSA	Presa bipasso P17/11 2P+T 10/16A - alveoli schermati - arancione - 1 modulo Combined P17/11 Italian standard socket 2P+E 10/16A - shuttered - orange - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 442090/15TSA	
<input checked="" type="checkbox"/> 442090/15TS	
<input type="checkbox"/> 442090/15TSR	Presa schuko P30 2P+T 16A - alveoli schermati - rossa - illuminabile - 2 moduli P30 2P+E 16A Schuko socket - shuttered - red - lightable - 2 modules
<input checked="" type="checkbox"/> 442090/15TSR	
<input checked="" type="checkbox"/> 442090/15TS	
<input type="checkbox"/> 442090/15TSR	Presa schuko bipasso (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - rossa - illuminabile - 2 moduli 2P+E 10/16A (UNIVERSAL) Schuko + Italian standard socket - shuttered - red - lightable - 2 modules
<input checked="" type="checkbox"/> 442090/15TSR	
<input checked="" type="checkbox"/> 442090/15TS	
<input type="checkbox"/> 442090/15TSV	Presa schuko bipasso (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - verde - illuminabile - 2 moduli 2P+E 10/16A (UNIVERSAL) Schuko + Italian standard socket - shuttered - green - lightable - 2 modules
<input checked="" type="checkbox"/> 442090/15TSV	
<input checked="" type="checkbox"/> 442090/15TS	
<input type="checkbox"/> 442090/15TSA	Presa schuko bipasso (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - arancione - illuminabile - 2 moduli 2P+E 10/16A (UNIVERSAL) Schuko + Italian standard socket - shuttered - orange - lightable - 2 modules
<input checked="" type="checkbox"/> 442090/15TSA	
<input checked="" type="checkbox"/> 442090/15TS	

Presa telefonica
Telephone socket outlet



441024

Prese dati e adattatori
Data outlets and adaptors



441027C5E



441027C6



441029C5E
441029C6



441029C5S
441029C6S



441029SC



441030SC

Prese TV/SAT Ø 9,5 mm
TV/SAT coaxial outlets Ø 9,5 mm



441096IM



441096F



441096IF



441096M



441096/2PU



441096/3PU

Cod.	Descrizione Description
<input type="checkbox"/> 441024	Presa telefonica RJ11 (6 poli / 4 contatti) - morsetti a vite - 1 modulo
<input checked="" type="checkbox"/> 443024	RJ11 Telephone socket (6 poles / 4 contacts) - screw terminals - 1 module
<input type="checkbox"/> 442024	

Cod.	Descrizione Description
<input type="checkbox"/> 441027C5E	Presa RJ45 categoria 5 enhanced - connettore AVE - morsetti ad incisione d'isolante - 1 modulo
<input checked="" type="checkbox"/> 443027C5E	RJ45 category 5 enhanced connector - AVE connector - insulation piercing terminals - 1 module
<input type="checkbox"/> 442027C5E	
<input type="checkbox"/> 441027C6	Presa RJ45 categoria 6 - connettore AVE - morsetti ad incisione d'isolante - 1 modulo
<input checked="" type="checkbox"/> 443027C6	RJ45 category 6 connector - AVE connector - insulation piercing terminals - 1 module
<input type="checkbox"/> 442027C6	
<input type="checkbox"/> 441029C5E	Presa RJ45 cat. 5 enhanced - connettore 3M - morsetti ad incisione d'isolante - 1 modulo
<input checked="" type="checkbox"/> 443029C5E	RJ45 cat. 5 enhanced connector - shuttered - 3M connector - insulation piercing terminals - 1 module
<input type="checkbox"/> 442029C5E	
<input type="checkbox"/> 441029C5ES	Presa RJ45 cat. 5 enhanced - schermata - connettore 3M - morsetti ad incisione d'isolante - 1 modulo
<input checked="" type="checkbox"/> 443029C5ES	RJ45 cat. 5 enhanced connector - shuttered - 3M connector - insulation piercing terminals - 1 module
<input type="checkbox"/> 442029C5ES	
<input type="checkbox"/> 441029C6	Presa RJ45 categoria 6 - connettore 3M - morsetti ad incisione d'isolante - 1 modulo
<input checked="" type="checkbox"/> 443029C6	RJ45 category 6 connector - 3M connector - insulation piercing terminals - 1 module
<input type="checkbox"/> 442029C6	
<input type="checkbox"/> 441029C6S	Presa RJ45 categoria 6 - schermata - connettore 3M - morsetti ad incisione d'isolante - 1 modulo
<input checked="" type="checkbox"/> 443029C6S	RJ45 category 6 connector - shuttered - 3M connector - insulation piercing terminals - 1 module
<input type="checkbox"/> 442029C6S	
<input type="checkbox"/> 441029SC	Adattatore per connettori RJ45 3M, AT&T, CEAM-QUBIX, KRONE, CLIPSAL, AMPHENOL, FANTON o connettori AVE RJ11, RJ45, RCA, TV, ecc. - 1 modulo
<input checked="" type="checkbox"/> 443029SC	Adaptor for RJ45 3M, AT&T, CEAM-QUBIX, KRONE, CLIPSAL, AMPHENOL, FANTON or AVE RJ11, RJ45, RCA, TV, etc. connectors - 1 module
<input type="checkbox"/> 442029SC	
<input type="checkbox"/> 441030SC	Adattatore per connettori RJ45 AMP, RSX, BRAND-REX - 1 modulo
<input checked="" type="checkbox"/> 443030SC	Adaptor for RJ45 AMP, RSX, BRAND-REX connectors - 1 module
<input type="checkbox"/> 442030SC	

Cod.	Descrizione Description
<input type="checkbox"/> 441096IM	Presa coassiale TV/SAT diretta con porta utente IEC 60169-2 maschio per frequenze fino a 2400 MHz - collegamento in ingresso mediante connettore maschio tipo F - 1 modulo
<input checked="" type="checkbox"/> 443096IM	TV/SAT direct coaxial outlet with IEC 60169-2 male connector for frequencies until 2400 MHz - incoming connection through F male connector - 1 module
<input type="checkbox"/> 442096IM	
<input type="checkbox"/> 441096F	Presa coassiale TV/SAT diretta con porta utente femmina tipo F per frequenze fino a 2400 MHz - collegamento in ingresso mediante connettore maschio tipo F - 1 modulo
<input checked="" type="checkbox"/> 443096F	TV/SAT direct coaxial outlet with F female connector for frequencies until 2400 MHz - incoming connection through F male connector - 1 module
<input type="checkbox"/> 442096F	
<input type="checkbox"/> 441096IF	Presa coassiale TV/SAT diretta con porta utente IEC 60169-2 femmina per frequenze fino a 2400 MHz - collegamento in ingresso mediante connettore maschio tipo F - 1 modulo
<input checked="" type="checkbox"/> 443096IF	TV/SAT direct coaxial outlet with IEC 60169-2 female connector for frequencies until 2400 MHz - incoming connection through F male connector - 1 module
<input type="checkbox"/> 442096IF	
<input type="checkbox"/> 441096M	Presa TV/SAT diretta con porta utente IEC 60169-2 maschio - per frequenze 4÷2400 MHz - attenuazione di derivazione 1dB - 1 modulo
<input checked="" type="checkbox"/> 443096M	Direct TV/SAT outlet with male IEC 60169-2 connector - for frequencies 4÷2400 MHz - attenuation 1dB - 1 module
<input type="checkbox"/> 442096M	
<input type="checkbox"/> 441096/2PU	Presa TV-FM/SAT diretta - 2 porte utente con connettori maschio e femmina IEC 60169-2 - per frequenze 4÷2400 MHz - attenuazione di derivazione 5dB - 2 moduli
<input checked="" type="checkbox"/> 443096/2PU	Direct TV-FM/SAT duplex outlet with IEC 60169-2 male and female connectors - frequency range 4÷2400 MHz - attenuation 5 dB - 2 modules
<input type="checkbox"/> 442096/2PU	
<input type="checkbox"/> 441096/3PU	Presa TV-FM-SAT diretta - 3 porte utente con connettore TV IEC 60169-2 maschio, connettore radio IEC 60169-2 femmina, connettore SAT tipo F femmina - per frequenze 4÷2400 MHz - attenuazione di derivazione 1dB - 2 moduli
<input checked="" type="checkbox"/> 443096/3PU	Direct TV-FM/SAT triplex outlet with IEC 60169-2 male TV connector, IEC 60169-2 female radio connector and SAT female F-type connector - frequency range 4÷2400 MHz - attenuation 1dB - 2 modules
<input type="checkbox"/> 442096/3PU	

Serie Civili

Wiring Accessories

NUOVE SERIE CIVILI
NEW WIRING ACCESSORIES



Interruttori automatici 120-230V~ MCBs and RCBOs 120-230V~



441052X6
441052X10
441052X16



441062X6
441062X10
441062X16

Cod.	Descrizione Description
<input type="checkbox"/> 441052X6	Interruttore automatico magnetotermico 1P+N 6A 120-230V~ p.i. 1,5kA - 1 modulo MCB 1P+N 6A 120-230V~ p.i. 1,5kA - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443052X6	
<input type="checkbox"/> 442052X6	
<input type="checkbox"/> 441052X10	Interruttore automatico magnetotermico 1P+N 10A 120-230V~ p.i. 3kA - 1 modulo MCB 1P+N 10A 120-230V~ p.i. 3kA - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443052X10	
<input type="checkbox"/> 442052X10	
<input type="checkbox"/> 441052X16	Interruttore automatico magnetotermico 1P+N 16A 120-230V~ p.i. 3kA - 1 modulo MCB 1P+N 16A 120-230V~ p.i. 3kA - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443052X16	
<input type="checkbox"/> 442052X16	
<input type="checkbox"/> 441062X6	Interruttore automatico magnetotermico differenziale 1P+N 6A 120-230V~ - $I_{\Delta n}$ 10mA p.i. 1,5kA - 2 moduli RCBO 1P+N 6A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA b.c. 1,5kA - 2 modules
<input checked="" type="checkbox"/> 443062X6	
<input type="checkbox"/> 442062X6	
<input type="checkbox"/> 441062X10	Interruttore automatico magnetotermico differenziale 1P+N 10A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA p.i. 3kA - 2 moduli RCBO 1P+N 10A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA b.c. 3kA - 2 modules
<input checked="" type="checkbox"/> 443062X10	
<input type="checkbox"/> 442062X10	
<input type="checkbox"/> 441062X16	Interruttore automatico magnetotermico differenziale 1P+N 16A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA p.i. 3kA - 2 moduli RCBO 1P+N 16A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA b.c. 3kA - 2 modules
<input checked="" type="checkbox"/> 443062X16	
<input type="checkbox"/> 442062X16	

Portafusibile 250V~ Fuse Holder 250V~



441007

Cod.	Descrizione Description
<input type="checkbox"/> 441007	Portafusibile per fusibili in miniatura 1P 16A - per fusibili Ø 5x20 mm - fornito senza fusibile - 1 modulo Fuse holder for miniature fuses 1P 16A - for fuses Ø 5x20 mm - supplied without fuse - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443007	
<input type="checkbox"/> 442007	

Suonerie / Ronzatori Bells / buzzers



441028



441029

Cod.	Descrizione Description
<input type="checkbox"/> 441028	Suoneria squillante 12V~ 8VA (SELV) - 1 modulo Ringing Bell 12V~ 8VA (SELV) - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443028	
<input type="checkbox"/> 442028	
<input type="checkbox"/> 441029	Suoneria squillante 230V~ - 1 modulo Ringing bell 230V~ - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443029	
<input type="checkbox"/> 442029	
<input type="checkbox"/> 441030	Ronzatore 12V~ 8VA (SELV) - 1 modulo Buzzer 12V~ 8VA (SELV) - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443030	
<input type="checkbox"/> 442030	
<input type="checkbox"/> 441031	Ronzatore 230V~ - 1 modulo Buzzer 230V~ - 1 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443031	
<input type="checkbox"/> 442031	

Lampada estraibile portatile Portable removable lamp



13

441086

Cod.	Descrizione Description
<input type="checkbox"/> 441086	Lampada anti black-out estraibile portatile - autonomia 3 ore circa - alimentazione 110÷230 V~ - 2 moduli Anti black out extractable portable lamp - 3 hours endurance - 110÷230 V~ power supply - 2 module
<input checked="" type="checkbox"/> 443086	
<input type="checkbox"/> 442086	

LEGENDA COLORI: Serie Domus Touch Serie Allumia Touch Serie Life Touch

Serie Life Touch

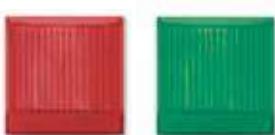
Spie luminose Optical Signals



442037RS 442037TR 442037VE



442067



442076 442076VE

Lampadine di segnalazione Signalling lamps



0224



0212LDW
0230LDW



0212LDR
0230LDR



0212LDB
0230LDB

Dimmer per regolazione luci Dimmer for lighting controls



441048D 441048U

441048AE 441048L

Cod.	Descrizione Description
442037RS	Spia di segnalazione con diffusore rosso - fornita con etichette e piastrine intercambiabili - 1 modulo <i>Lampholder with red diffuser - supplied with interchangeable labels and insert lenses - 1 module</i>
442037TR	Spia di segnalazione con diffusore trasparente - fornita con etichette e piastrine intercambiabili - 1 modulo <i>Lampholder with transparent diffuser - supplied with interchangeable labels and insert lenses - 1 module</i>
442037VE	Spia di segnalazione con diffusore verde - fornita con etichette e piastrine intercambiabili - 1 modulo <i>Lampholder with green diffuser - supplied with interchangeable labels and insert lenses - 1 module</i>
442067	Doppia spia di segnalazione con diffusori rosso/verde - fornita con piastrine intercambiabili - 1 modulo <i>Twin lampholder with red/green diffuser - supplied with interchangeable insert lenses - 1 module</i>
442076	Spia di segnalazione sporgente (fuoriporta) con diffusore rosso - per lampade con attacco E10 10x28 mm 230V~ 3W max - 2 moduli <i>Prominent lampholder (outside door) with red diffuser - for E10 10x28 mm 230V~ 3W max lamps - 2 modules</i>
442076VE	Spia di segnalazione sporgente (fuoriporta) con diffusore verde - per lampade con attacco E10 10x28 mm 230V~ 3W max - 2 moduli <i>Prominent lampholder (outside door) with green diffuser - for E10 10x28 mm 230V~ 3W max lamps - 2 modules</i>

Cod.	Descrizione Description	
0212LDB	Lampada a led 12-24Vcc/ca a basso consumo - colore blu <i>Low consumption 12-24Vac/dc led lamp - blue colour</i>	Consigliata per comandi, prese e spie con simboli <i>It is recommended for controls, sockets and lampholders with symbols</i>
0212LDW	Lampada a led 12-24Vcc/ca a basso consumo - colore bianco <i>Low consumption 12-24Vac/dc led lamp - white colour</i>	Consigliata per spie luminose <i>It is recommended for lampholders</i>
0212LDR	Lampada a led 12-24Vcc/ca a basso consumo - colore rosso <i>Low consumption 12-24Vac/dc led lamp - red colour</i>	Consigliata per spie luminose rosse <i>It is recommended for red lampholders</i>
0224	Lampada ad incandescenza 12/24V~ long life - colore bianco <i>Long life incandescent lamp 12/24Vac - long life - white colour</i>	
0230LDB	Lampada a led 230V~ a basso consumo - colore blu <i>Low consumption 230V~ led lamp - blue colour</i>	Consigliata per comandi, prese e spie con simboli <i>It is recommended for controls, sockets and lampholders with symbols</i>
0230LDW	Lampada a led 230V~ a basso consumo - colore bianco <i>Low consumption 230V~ led lamp - white colour</i>	Consigliata per spie luminose <i>It is recommended for lampholders</i>
0230LDR	Lampada a led 230V~ a basso consumo - colore rosso <i>Low consumption 230V~ led lamp - red colour</i>	Consigliata per spie luminose rosse <i>It is recommended for red lampholders</i>

Cod.	Descrizione Description
□ 441048D ■ 443048D ■ 442048D	Regolatore di luminosità 230V~ 50-60Hz per carichi resistivi (lampade ad incandescenza e alogene) 60÷500W - 1 modulo <i>Dimmer 230V~ 50-60Hz for resistive (incandescent and halogen lamps) 60÷500W - 1 module</i>
□ 441048U ■ 443048U ■ 442048U	Regolatore di luminosità 230V~ 50-60Hz per carichi resistivi e induttivi (lampade ad incandescenza e alogene, trasformatori ferromagnetici per lampade alogene a bassa tensione) 60÷500W - 1 modulo <i>Dimmer 230V~ 50-60Hz for resistive and inductive loads (incandescent and halogen lamps, ferromagnetic transformers for low voltage halogen lights) 60÷500W - 1 module</i>
□ 441048L ■ 443048L ■ 442048L	Regolatore di luminosità 230V~ 50-60Hz per trasformatori elettronici con comportamento capacitivo 40-250VA - 1 modulo <i>Dimmer 230V~ 50-60Hz for electronic transformers with 40-250VA capacitive - 1 module</i>
□ 441048AE ■ 443048AE ■ 442048AE	Regolatore per alimentatori elettronici ingresso 1÷10V - contatto 4A/250V~ - 1 modulo <i>Dimmer for electronic power units input 1÷10V - contact 4A/250V~ - 1 module</i>

AVE dal 1904 la storia dell'elettricità

AVE

since 1904 the history of electricity



Per ulteriori informazioni

For more information visit

www.ave.it
www.avetouch.it

[www. domoticaplus.it](http://www.domoticaplus.it)



Vedi Avvertenze
See Note

www.ave.it
800 015 072
+39 030 24981

Elettricità Evoluta
dal 1904